

**CONTRATTO DI "LEAD GENERATION"**

TRA

**EDENRED ITALIA S.R.L.** con sede legale in Via G.B. Pirelli n. 18, 20124 Milano, Codice Fiscale e numero di iscrizione al Registro delle Imprese di Milano n. 01014660417, Partita Iva n. 09429840151, R.E.A. MI\_1254788, Capitale Sociale: € 5.958.823,00 i.v., soggetta a direzione e coordinamento di EDENRED SE ex art. 2497 bis c.c. (1416 boulevard Garibaldi, 92130 Issy-les-Moulineaux, Francia), rappresentata ai fini del presente atto da Giulio Siniscalco, in qualità di **Direttore Commerciale**, domiciliato per la carica presso la sede legale (di seguito anche solo "**Edenred**")

da una parte

E

"PMI ITALIA" – Confederazione Nazionale Piccole e Medie Imprese, in sigla: **Conf. "PMI ITALIA"**, con Sede Nazionale Legale in ROMA – Via Dei Monti Parioli, N.48 e Sede Nazionale Operativa – Amm/va in NOLA(NA) in Via Gen. Mario De Sena, N.174 - C.F. n. \_05762361219 – E Mail : [segreteria.nazionale@confpmiitalia.it](mailto:segreteria.nazionale@confpmiitalia.it), rappresentata ai fini del presente atto dal Dott. Tommaso Cerciello, nella sua qualità di Presidente Naz. Confederale, domiciliato per la carica presso la Sede Nazionale Operativa – Amm/va (di seguito anche solo "**Partner**"),

dall'altra parte.

Edenred Italia Srl e la Conf. "PMI ITALIA" di seguito sono denominati anche, congiuntamente, come le "Parti" e, singolarmente, come la "Parte".

**PREMESSO CHE**

- A)** **Edenred Italia Srl**, società leader nel mercato dei servizi resi tramite titoli di legittimazione, ha interesse a sviluppare i propri rapporti commerciali e, in particolare, a ricevere una lista di potenziali clienti ("**Lead**") interessati ai servizi offerti;
- B)** La **Conf. "PMI ITALIA"** Organizzazione Nazionale Sindacale Datoriale, ha la struttura, le competenze tecniche e gestionali necessarie nonché la possibilità di segnalare aziende che potrebbero essere interessate ai servizi offerti dalla società **Edenred Italia Srl** ("**Lead Generation**") e pertanto intende collaborare con quest'ultima per l'espletamento di tale attività di segnalazione aziende;

**TUTTO CIÒ PREMESSO, si conviene e si stipula quanto segue:****ARTICOLO 1 PREMESSE ED ALLEGATI**

1.1. Le premesse e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto (il "**Contratto**").

**ARTICOLO 2 - OGGETTO**

2.1. Sottoscrivendo il Contratto, **Edenred Italia Srl** conferisce alla **Conf. "PMI ITALIA"** l'incarico (l'"**Incarico**"), da svolgersi sulla base delle condizioni di seguito specificate, di segnalare aziende ad essa aderenti interessate ai servizi (i "**Servizi**") offerti da **Edenred Italia Srl**.

2.2. Oggetto specifico dell'accordo è che la **Conf. "PMI ITALIA"** potrà svolgere l'attività di segnalazione di aziende con specifico riferimento ai Servizi indicati nell'allegato 1 al Contratto ("**Allegato 1**"). L'attività di "**Lead Generation**" consisterà in una mera attività di segnalazione da parte della **Conf. "PMI ITALIA"** e di conseguenza la generazione di contatti qualificati, ovvero afferente all'acquisizione di dati sufficienti e corretti idonei a consentire alla forza commerciale di **Edenred Italia Srl** di avviare e gestire trattative e formulare preventivi volti all'acquisizione di clientela tra le aziende associate alla **Conf. "PMI ITALIA"**.

**ARTICOLO 3 - SVOLGIMENTO DELL'INCARICO**

3.1. Con la sottoscrizione del presente Contratto, le Parti intendono regolare correttamente il servizio di "**Lead Generation**" e il Trattamento dei Dati raccolti dalla **Conf. "PMI ITALIA"** nell'ambito della propria attività di segnalazione aziende e successivamente comunicate a **Edenred Italia Srl** su richiesta del Lead ("**interessato al trattamento**") ai sensi dell'art. 4, comma 1, Regolamento U.E. 62016/679) che li ha forniti. Tali Dati vengono comunicati volontariamente dal Lead alla **Conf. "PMI ITALIA"** in virtù dell'interesse manifestato espressamente per l'acquisto dei Servizi offerti da **Edenred Italia Srl**; la raccolta dei Dati dei Lead sarà a cura della **Conf. "PMI ITALIA"** può essere effettuata tramite:

- a) modalità "tradizionali" quali, a titolo esemplificativo: materiale informativo, depliant/flyer, questionari, appositi totem/espositori o simili, forniti **Edenred Italia Srl** e messi a disposizione per le aziende da parte della **Conf. "PMI ITALIA"**;
- b) modalità "digitali/telematiche" e/o Web Marketing quali, a titolo esemplificativo, mail, banner, social network, etc., con le modalità, anche tecniche, stabilite concordemente.

3.2. Per l'esecuzione del servizio di segnalazione aziende o "**Lead Generation**", la **Conf. "PMI ITALIA"** segnalerà le aziende "**Lead**" raccolte esclusivamente tramite (i) compilazione di una landing page dedicata (le lead non inserite nella landing page non saranno imputate alla **Conf. "PMI ITALIA"** e non saranno oggetto di Contributi); la compilazione della landing page genererà una e mail per **Edenred Italia Srl**, contenente i dati relativi alle aziende o Lead acquisite; (ii) compilazione di un Modulo dedicato

3.3. Per l'esecuzione del Servizio di segnalazione aziende, la **Edenred Italia Srl** si impegna a (i) fornire alla **Conf. "PMI ITALIA"** il materiale informativo di cui alla lettera a) dell'articolo 3.1., (ii) inviare alla **Conf. "PMI ITALIA"** le informazioni aggiornate relative alla propria attività ed ai servizi commercializzati, unitamente al contenuto di eventuali promozioni, (iii) erogare formazione gratuitamente e (iv) mettere a disposizione l'Informativa privacy da consegnare all'"azienda" Lead "contestualmente alla raccolta dei dati.

3.4. In nessun caso il presente Contratto conferirà alla **Conf. "PMI ITALIA"** il potere di rappresentare la **Edenred Italia Srl** o di agire in suo nome e/o per suo conto né il potere di costituire in alcun modo obbligazioni vincolanti in capo alla stessa.

3.5. La **Conf. "PMI ITALIA"** svolgerà la sua attività di segnalazione aziende con piena autonomia di azione, di tempo, di organizzazione e non avrà pertanto alcun vincolo di dipendenza né rapporti di stabile collaborazione nei confronti di **Edenred Italia Srl** né **Edenred Italia Srl** assume o assumerà alcun impegno di tal genere nei confronti della **Conf. "PMI ITALIA"** medesima.

3.6. **Edenred Italia Srl** avrà la discrezionale e insindacabile facoltà di accettare o meno le aziende segnalate dalla **Conf. "PMI ITALIA"**, senza che da ciò possa derivare in capo alla **Conf. "PMI ITALIA"** alcun diritto di indennizzo e/o risarcimento. Resta, infatti, inteso che i rapporti economici e giuridici dovranno essere diretti ed esclusivi tra **Edenred Italia Srl** e le aziende segnalate.

3.7. Alla **Conf. "PMI ITALIA"** ha il compito di solo segnalare le aziende ad essa associate ed interessate ai servizi forniti da **Edenred Italia Srl** ed è fatto esplicito e assoluto divieto di condurre trattative per conto di **Edenred Italia Srl** finalizzate alla fornitura dei Servizi della stessa.

3.8. Le attività inerenti al convincimento dell'azienda segnalate e potenziale cliente (Lead) ad effettuare delle ordinazioni, le attività di intermediazione commerciale, al pari delle attività legate allo svolgimento delle trattative ed alla contrattualizzazione delle aziende potenziali clienti, sono insindacabilmente ed esclusivamente riservate a **Edenred Italia Srl**.

**ARTICOLO 4 - DURATA**

- 4.1. Il presente Contratto decorre dalla data di sottoscrizione e avrà durata indeterminata.
- 4.2. Non essendovi alcun vincolo di stabilità, ciascuna Parte potrà recedere liberamente ed in qualunque momento inviando all'altra idonea comunicazione scritta mediante Racc.a/r o PEC, con preavviso di almeno N.30 (trenta) giorni rispetto alla data di efficacia del recesso..
- 4.3. Alla scadenza del Contratto, la Conf. "PMI ITALIA" non ha l'obbligo di mettere a disposizione di **Edenred Italia Srl** la lista delle aziende ad essa associate e sino a tale data generata, in quanto le stesse sono aziende associate alla Conf. "PMI ITALIA" e tale restano, fermo restando per la stessa il suo diritto a percepire i contributi maturati per la segnalazione delle aziende sino alla data di cessazione del rapporto, alle condizioni stabilite nel Contratto. La Conf. "PMI ITALIA" dovrà comunque restituire tutto il materiale informativo e la documentazione eventualmente ricevuta dalla **Edenred Italia Srl**. Non sarà inoltre dovuto alcun indennizzo tra le Parti né per avviamento né per altro titolo, rinunciandovi le Parti espressamente ed incondizionatamente sin d'ora.

**ARTICOLO 5 - COMPENSO**

- 5.1. Esclusivamente ai fini della determinazione del Contributo spettante alla Conf. "PMI ITALIA" per l'attività di segnalazione delle aziende ad essa associate ed oggetto del presente Contratto, per ogni azienda segnalata dalla Conf. "PMI ITALIA" e successivamente trasformata, a seguito di lead nurturing esclusivamente da parte di **Edenred Italia Srl**, in un Contratto di Fornitura dei Servizi di cui all'Allegato 1 al presente, quest'ultima riconoscerà alla Conf. "PMI ITALIA" Contributi Volontari (i "Contributi Volontari") i quali saranno esenti dell'aliquota IVA, ai sensi del comma 4-art. 4 del D.P.R.633/72, da liquidarsi con Bonifici bancari, per la determinazione del quale si rinvia al ridetto Allegato 1.
- 5.2. In caso di ritardo nel pagamento rispetto al termine stabilito dovuto a fatto imputabile esclusivamente a **Edenred Italia Srl**, gli interessi di mora di cui all'art. 5, comma 1, del D.lgs. 231/02, saranno dovuti, dal giorno successivo alla scadenza, nella misura prevista dall'art. 1284 del Cod. Civ.
- 5.3. Il pagamento del Contributo Volontario presuppone in ogni caso che, in pendenza di Contratto: (i) l'azienda non sia già stata acquisita da **Edenred Italia Srl** direttamente o tramite altri partner diversi dalla Conf. "PMI ITALIA"; (ii) **Edenred Italia Srl** abbia stipulato un valido contratto di fornitura di Servizi (il "Contratto di Fornitura") con l'azienda o Lead; (iii) il Lead contrattualizzato abbia eseguito integralmente la prestazione oggetto del Contratto di Fornitura, provvedendo al regolare pagamento dei Servizi erogati da **Edenred Italia Srl**.
- 5.4. Il Contributo Volontario di cui all'art. 5.1 deve intendersi al lordo di ogni imposta e degli eventuali altri contributi che saranno ad esclusivo carico della Conf. "PMI ITALIA". Quest'ultima infatti svolgerà la propria attività di segnalazione aziende ad essa associate autonomamente e, ne supporterà in via esclusiva ogni onere e spesa, null'altro avendo a pretendere da **Edenred Italia Srl** se non il Contributo Volontario pattuito.
- 5.5. Alla cessazione del Contratto, per qualsiasi causa intervenuta, **Edenred Italia Srl** provvederà a liquidare il Contributo Volontario pattuito e spettante alla Conf. "PMI ITALIA" ai sensi del presente Contratto.
- 5.6. Ai fini di una corretta emissione delle Ricevute Fiscali del Contributo Volontario, le Parti si impegnano a tenersi reciprocamente informate come segue:
  1. La Conf. "PMI ITALIA" comunicherà a **Edenred Italia Srl** di volta in volta le aziende segnalate, tramite compilazione del Modulo dedicato o della landing page dedicata; la segnalazione dell'azienda tramite compilazione della landing page è condizione indispensabile perché tali segnalazioni vengano riconosciute come procurate dalla Conf. "PMI ITALIA" e conseguentemente oggetto di Contributo;
  2. **Edenred Italia Srl** invierà semestralmente alla Conf. "PMI ITALIA" un flusso di ritorno, contenente l'indicazione delle aziende o Lead andate a buon fine;
  3. **Edenred Italia Srl** invierà a fine anno un prospetto contenente i dati utili alla determinazione ed il riepilogo del Contributo Volontario concordato;
  4. La Conf. "PMI ITALIA" emetterà Ricevuta Fiscale sulla base di quanto comunicato da **Edenred Italia Srl** previo controllo ai sensi del punto 3;
  5. **Edenred Italia Srl** effettuerà il versamento a copertura di una o più Ricevute Fiscali con bonifico bancario, nei termini previsti dall'Allegato 1, subordinatamente al verificarsi delle condizioni di cui al 5.3.

**ARTICOLO 6 - RESPONSABILITÀ E MANLEVE**

- 6.1. La Conf. "PMI ITALIA", per tutta la durata del presente Contratto ed anche successivamente al suo scioglimento, si obbliga a manlevare e tenere indenne **Edenred Italia Srl** da qualunque responsabilità, onere o costo, azione, domanda o contestazione, in dipendenza o in connessione con le obbligazioni dalla Conf. "PMI ITALIA" assunte nell'ambito del presente Contratto, incluse, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quelle derivanti dal mancato rispetto dei limiti dell'attività di segnalazione di aziende o Lead, oggetto del presente Contratto, mancato adempimento degli obblighi di informazione tramite consegna dell'Informativa privacy messa a disposizione da **Edenred Italia Srl** ed indicazione del link dove è possibile consultare in qualsiasi momento la predetta Informativa, l'utilizzo dei dati raccolti per finalità ulteriori e proprie della Conf. "PMI ITALIA" o di terzi ovvero, più in generale, dal mancato rispetto della normativa in materia di Trattamento dei Dati Personali di cui al Regolamento UE 679/2016 e al Decreto Legislativo 196/2003, come integrato e modificato dal Decreto Legislativo 10 agosto 2018 n. 101.
- 6.2. La Conf. "PMI ITALIA" resta comunque libera di agire direttamente o indirettamente, attraverso propri rappresentanti di sedi, dipendenti/collaboratori, nonché per il tramite di soggetti terzi indipendenti di qualunque tipo, ma ciò non apporta nessuna modifica agli obblighi e agli oneri contrattuali della Conf. "PMI ITALIA" che rimane l'unica e sola responsabile delle attività di segnalazione di aziende o Lead segnalate alla **Edenred Italia Srl** per la fornitura dei servizi.
- 6.3. I collaboratori, tanto autonomi che subordinati, dei quali eventualmente la Conf. "PMI ITALIA" vorrà avvalersi per il miglior espletamento dell'attività di segnalazione di aziende o Lead, collaboreranno/dipenderanno esclusivamente con/da questi; si esclude espressamente che l'incarico possa essere in qualsiasi modo configurato in capo alla Conf. "PMI ITALIA", ai suoi collaboratori e/o dipendenti, come rapporto di lavoro subordinato e/o a lavoro a progetto intercorrente con **Edenred Italia Srl**.
- 6.4. La Conf. "PMI ITALIA", inoltre, si impegna ad applicare ai propri dipendenti e collaboratori il trattamento economico e normativo disciplinato dal C.C.N.L. della propria categoria e da ogni altro contratto collettivo e/o individuale applicabile e/o accordo di settore, nel rispetto delle normative di tempo in tempo vigenti, e ad assolvere tutti gli adempimenti e le contribuzioni assicurative e previdenziali regolate e previste dai suddetti contratti e dalle vigenti norme di Legge, manlevando in ogni caso **Edenred Italia Srl** da ogni ed eventuale richiesta connessa a tali aspetti e riferita a personale riconducibile anche di fatto alla Conf. "PMI ITALIA".
- 6.5. Se richiesto, la Conf. "PMI ITALIA" dovrà comprovare la corresponsione per i soli propri dipendenti impiegati, dei trattamenti retributivi e dei contributi previdenziali loro dovuti.
- 6.6. In ogni caso, **Edenred Italia Srl** sarà tenuta indenne e manlevata dalla Conf. "PMI ITALIA" dalle rivendicazioni e dai relativi costi ad esse connessi (ad esempio a titolo meramente esemplificativo ma non esaustivo per spese legali, consulenti contabili e consulenti medici) che, a qualunque titolo, potessero essere azionate da parte del personale dipendente riconducibile anche in via di mero fatto alla Conf. "PMI ITALIA" o terzi interessati anche successivamente alla risoluzione del Contratto, nonché da ogni danno o responsabilità che dovesse derivare in capo a **Edenred Italia Srl** per effetto dell'esecuzione del Contratto.

6.7. La Conf. "PMI ITALIA" inoltre, assume nei confronti di **Edenred Italia Srl** la piena responsabilità per tutte le obbligazioni derivanti dal Contratto, garantendo anche per l'operato dei propri dipendenti/collaboratori/terzi indipendenti. Conseguentemente, la Conf. "PMI ITALIA" si impegna a tenere indenne e manlevata **Edenred Italia Srl** da ogni responsabilità per incidenti e/o infortuni che, nell'esecuzione del Contratto, possano derivare al personale impiegato dalla Conf. "PMI ITALIA" o ai suoi collaboratori e/o a terzi.

#### ARTICOLO 7 - PROPRIETÀ DEI MARCHI

7.1. Salvo quanto previsto all'articolo 3.1 in relazione alle modalità di segnalazione delle aziende, sia la Conf. "PMI ITALIA" che la società **Edenred Italia Srl** non utilizzeranno, salvo espressa autorizzazione scritta, sia in corso di esecuzione del Contratto sia dopo la scadenza, i marchi, i loghi, la denominazione e altri segni distintivi di entrambe le parti, ad eccezione della pubblicazione del presente Contratto sul Sito Web e Brochure Istituzionali, .

#### ARTICOLO 8 - PRIVACY E RISERVATEZZA

8.1. La Conf. "PMI ITALIA" dichiara e garantisce che provvederà a fornire ai potenziali clienti, in qualità di interessati al trattamento, l'informativa di cui all'art. 13 del Regolamento U.E. 679/2016 messa a disposizione dalla società **Edenred Italia Srl** e, di indicare il link ove è possibile consultare in qualsiasi momento la predetta Informativa per ottenere il relativo Consenso al Trattamento dei Dati Personali per lo svolgimento delle finalità di Lead Generation per conto di **Edenred Italia Srl**, garantendo di operare nel pieno rispetto della normativa privacy in vigore.

8.2. Entrambe sia la Conf. "PMI ITALIA" che la **Edenred Italia Srl**, per tutta la durata del presente Contratto ed anche successivamente al suo naturale o anticipato scioglimento, si obbligano a manlevare e tenersi entrambi indenni da qualunque responsabilità, onere o costo, azione, domanda o contestazione, derivante a qualunque titolo dalla violazione degli obblighi e delle garanzie poste a suo carico dal presente Contratto o comunque dal mancato adempimento degli obblighi di informazione tramite consegna dell'Informativa privacy, l'ottenimento del Consenso degli interessati, dell'eventuale utilizzo dei Dati per finalità proprie o di terzi ovvero, più in generale, dal mancato rispetto della normativa in materia di Trattamento Dati Personali di cui alla normativa privacy.

8.3. Le Parti si autorizzano vicendevolmente a trattare e a comunicare i rispettivi Dati Personali solo e limitatamente nell'ambito degli adempimenti connessi al presente Contratto e dichiarano altresì che il trattamento di tali Dati avverrà nel pieno rispetto della normativa privacy in vigore.

8.4. La Conf. "PMI ITALIA" dovrà mantenere riservate e non svelare a terzi, anche dopo la scadenza del Contratto e per i N. 2(due) anni successivi, tutte le informazioni di natura confidenziale, anche se non esplicitamente identificate come tali, relative a **Edenred Italia Srl** (quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, informazioni tecniche, dati pubblicitari o finanziari, prezzi, costi, informazioni amministrative, operative, progetti presenti e futuri) che abbia ottenuto o delle quali sia venuto a conoscenza in seguito alla conclusione ed alla esecuzione del Contratto.

#### ARTICOLO 9 - CLAUSOLA ETICA E MODELLO ORGANIZZATIVO EX D.lgs. 231/01

9.1. La Conf. "PMI ITALIA" e la **Edenred Italia Srl** dichiarano di avere una conoscenza piena e completa della normativa vigente in materia di responsabilità amministrativa delle società e, in particolare, di quanto previsto dal D.lgs. 231/2001 e si impegnano a non commettere azioni contrarie alle disposizioni di tale documento e ai principi cui esso si ispira.

Il Partner, in particolare, dichiara:

- (i) di aver preso visione del Modello di Organizzazione e delle norme del Codice Etico adottati da entrambi Conf. "PMI ITALIA" e **Edenred Italia Srl** ai sensi del citato Decreto, come pubblicati sul sito internet [www.edenred.it](http://www.edenred.it) nell'apposita sezione dedicata;
- (ii) di aver posto in essere tutti i necessari adempimenti e cautele finalizzati alla prevenzione dei reati contemplati dalla norma e dai suddetti documenti;
- (iii) di impegnarsi, anche per il proprio personale ai sensi e per gli effetti dell'art. 1381 c.c., ad attenersi e a rispettare rigorosamente i principi, valori e norme cui si ispirano i suddetti documenti.

9.2. La non veridicità delle suddette dichiarazioni e/o la violazione, sia da parte della Conf. "PMI ITALIA" che della **Edenred Italia Srl** accertata con Sentenza passata in giudicato, di uno degli obblighi previsti dal D.lgs. 231/2001, dal Modello di Organizzazione e/o del proprio Codice Etico adottato da parte di entrambi la Conf. "PMI ITALIA" e la **Edenred Italia Srl**, costituisce a tutti gli effetti grave inadempimento e legittimerà entrambe la **Edenred Italia Srl** e la Conf. "PMI ITALIA" a risolvere con efficacia immediata il Contratto, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c., fatto salvo il diritto al risarcimento dei danni conseguenti.

#### ARTICOLO 10 - DIVIETO DI CESSIONE DEL CONTRATTO

10.1. La Conf. "PMI ITALIA" non potrà cedere a terzi il presente Contratto e, in tutto o in parte, direttamente o indirettamente, i diritti e gli obblighi derivanti dallo stesso, senza il previo consenso scritto di **Edenred Italia Srl**.

10.2. Entrambe la Conf. "PMI ITALIA" e la **Edenred Italia Srl** si impegnano a comunicare, a pena di risoluzione del Contratto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 11, eventuali modifiche della propria struttura societaria/Associativa che comportino un venir meno dell'interesse alla prosecuzione del rapporto contrattuale (es. modifica forma societaria/Associativa, modifiche statutarie rilevanti etc.).

#### ARTICOLO 11 - CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

11.1. Fermo restando il diritto al risarcimento di ogni danno subito, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 cod. civ., entrambe la **Edenred Italia Srl** e la Conf. "PMI ITALIA" avranno la facoltà di risolvere il presente Contratto nel caso in cui si verifichi uno dei seguenti eventi:

- (i) La Conf. "PMI ITALIA" oppure la **Edenred Italia Srl** incorra in procedure esecutive o versi in stato di insolvenza o emetta assegni a vuoti o venga protestato o imputato di reato la cui condanna sia ostativa all'ottenimento o mantenimento dei requisiti previsti dalla legge per la posizione ricoperta;
- (ii) violazione degli obblighi di cui all'articolo 2.2 (Oggetto), 3 (Svolgimento dell'Incarico) e relative sub punteggiamenti, 6 (Responsabilità e Manleve) e relative sub punteggiamenti, 8 (Privacy e Riservatezza) e relative sub punteggiamenti, 9 (Clausola Etica e Modello Organizzativo ex D. Lgs. 231/01) e relative sub punteggiamenti, 10 (Divieto di Cessione del Contratto) e relative sub punteggiamenti, 12 (Salute e Sicurezza) e relative sub punteggiamenti.

11.2. In tutti questi casi è escluso qualsiasi diritto a risarcimenti o indennizzi in favore di entrambe le parti.

11.3. In caso di risoluzione anticipata del Contratto, è escluso il diritto a beneficio della Conf. "PMI ITALIA" a percepire qualsivoglia risarcimento e/o indennizzo ed alla stessa spetteranno unicamente i Contributi Volontari concordati e previsti e maturati in ragione del Contratto sino alla data di risoluzione.

#### ARTICOLO 12 - SALUTE E SICUREZZA

12.1. La Conf. "PMI ITALIA" si impegna alla piena osservanza delle normative, anche tecniche, poste a Tutela della Salute e della Sicurezza dei lavoratori e di ogni persona presente nei luoghi di lavoro, unitariamente ed in sintesi indicate come "D.lgs. 81/08".

#### ARTICOLO 13 - COMUNICAZIONI

13.1. Qualsiasi comunicazione, richiesta o consentita, in forza del presente Contratto, dovrà essere effettuata per iscritto, a mezzo lettera Raccomandata a/r o PEC, e si intenderà validamente ed efficacemente eseguita al ricevimento della stessa, se inviata agli indirizzi indicati nell'instestazione del Contratto, ovvero presso il diverso indirizzo che ciascuna delle Parti potrà comunicare all'altra successivamente alla data di questo Contratto in conformità alle precedenti disposizioni.

**ARTICOLO 14 - LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

14.1. Il presente Contratto è regolato dalla legge italiana.

14.2. Per qualsiasi controversia relativa alla validità, interpretazione, esecuzione o risoluzione del presente Contratto viene stabilita la competenza esclusiva del foro di Milano.

**ARTICOLO 15 - ONERI E SPESE**

15.1. Gli oneri fiscali, le spese contrattuali nonché quelle di registrazione relative al presente Contratto sono a carico della Parte che ne faccia richiesta.

**ARTICOLO 16- CONDIZIONI CONCLUSIVE DI NEGOZIAZIONE**

16.1. Per quanto non espressamente previsto nel presente Accordo, saranno applicabili le disposizioni generali del Codice Civile, contenute per i Contratti nel titolo II, libro IV, dall'art. 1321 all'art. 1479 compreso.

16.2. Eventuali modifiche al Contratto dovranno essere concordate tra le Parti. Le Parti concordano sin da ora che eventuali modifiche migliorative al Contratto e ai suoi allegati, ivi incluse, a titolo esemplificativo e non esaustivo, eventuali modifiche all'Allegato 1 (es. aggiunta di Servizi), saranno comunicate via PEC da parte di **Edenred Italia Srl** e si intenderanno accettate solo su sua esplicita accettazione della Conf. "PMI ITALIA".

16.3. Anche ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 cod. civ., le Parti si danno reciprocamente atto che il presente Contratto è stato predisposto congiuntamente ed è il frutto di approfondita disamina e negoziazione, rappresentando l'intesa definitiva tra le stesse intercorsa, per cui le precedenti clausole non possono e non devono essere considerate come condizioni generali predisposte da uno solo dei contraenti.

16.4. La nullità totale o parziale di una o più delle clausole del Contratto non comporta la nullità delle restanti clausole del medesimo, restando inteso che le Parti si obbligano in tale eventualità a concordare nuove clausole che verranno interpretate in buona fede e realizzeranno lo scopo, anche economico, perseguito originariamente dalle clausole invalide.

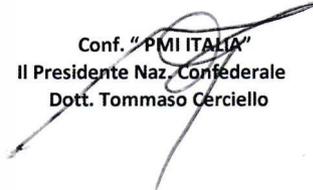
16.5. Tutti i precedenti accordi, sia scritti che verbali, intervenuti tra le Parti relativamente all'oggetto del Contratto, si intendono superati dal presente. Le Parti dichiarano in ogni caso la correttezza dei precedenti rapporti e di non aver nulla a che pretendere in ordine ad eventuali riqualificazioni degli stessi.

Allegati: Allegato 1

Nola, li 22/11/2023



**EDENRED ITALIA SRL**  
Direttore Commerciale  
Giulio Siniscalco

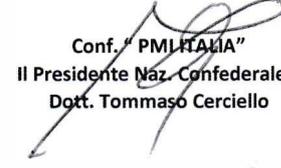


Conf. "PMI ITALIA"  
Il Presidente Naz. Confederale  
Dott. Tommaso Cerciello

Fermo quanto indicato al punto 17.3., le Parti provvedono ad accettare in maniera esplicita le seguenti clausole: 3-SVOLGIMENTO DELL'INCARICO; 4 - DURATA; 11 - PATTO DI NON CONCORRENZA E CLAUSOLA PENALE; 11 - CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA; 14 - LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE; 16- CONDIZIONI CONCLUSIVE DI NEGOZIAZIONE.



**EDENRED ITALIA SRL**  
Direttore Commerciale  
Giulio Siniscalco



Conf. "PMI ITALIA"  
Il Presidente Naz. Confederale  
Dott. Tommaso Cerciello

## INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI RACCOLTI AI FINI DEL CONTATTO DA PARTE DI EDENRED ITALIA

### INFORMAZIONI GENERALI

La presente informativa resa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 ("GDPR") e del D.Lgs. 196/2003 novellato dal D.Lgs. 181/18 ("Codice Privacy") ha lo scopo di informare come Edenred Italia tratta i dati personali.



Il **Titolare** del trattamento è **EDENRED ITALIA S.R.L.**, con sede legale in Via G.B. Pirelli 18, 20124 Milano P.IVA 09429840151, codice fiscale e numero di iscrizione nel Registro delle Imprese di Milano n. 01014660417, capitale sociale 5.958.823,00 i.v. (in seguito "**Edenred**" o il "**Titolare**")



Il responsabile della protezione dei dati (in seguito "**DPO**") è contattabile scrivendo all'indirizzo: EDENRED ITALIA S.R.L - Data Protection Officer - Via G.B. Pirelli 18, 20124 Milano oppure inviando una e-mail all'indirizzo: [dpo.italia@edenred.com](mailto:dpo.italia@edenred.com)



### FINALITÀ

I dati personali sono raccolti dal Titolare con la finalità di contattare l'Interessato per fornire maggiori informazioni in relazione a prodotti e alle iniziative di Edenred



### BASE GIURIDICA



Il suo consenso manifestato attraverso la comunicazione dei dati all'agente che opera per nostro conto



### DATI PERSONALI RACCOLTI

- Nome e Cognome
- E-mail
- Telefono
- Partita IVA
- Nome azienda
- Numero dipendenti
- Preferenze circa l'orario in cui essere contattati



### DESTINATARI

- Società del Gruppo Edenred
- Responsabili del trattamento nominati ai sensi dell'art. 28 GDPR
- Personale dipendente e collaboratori designati come soggetti che agiscono sotto l'autorità del Titolare del trattamento ai sensi dell'art. 29 GDPR
- I nostri amministratori di sistema



### TRASFERIMENTO A UN PAESE TERZO

I dati personali potranno essere trasferiti in Paesi extra-UE per la fornitura di particolari servizi. In tal caso, il Titolare garantisce sin d'ora che il trasferimento è soggetto a garanzie adeguate attraverso la stipula delle clausole contrattuali standard adottate dalla Commissione Europea. Copia di tali garanzie è disponibile scrivendo al DPO.



### PERIODO DI CONSERVAZIONE

I dati saranno conservati per 36 mesi ovvero sino a che non revocherai il tuo consenso. L'eventuale revoca del consenso non incide sulla liceità dei trattamenti svolti sino alla revoca.



### I TUOI DIRITTI, NEI CASI PREVISTI DALLA LEGGE:



Accesso ai suoi dati personali



Rettifica dei dati non più corretti



Cancellazione dei suoi dati



Limitazione dei trattamenti in corso



Opposizione per motivi connessi alla Sua situazione particolare



Portabilità verso un altro titolare



Proporre reclamo ad una autorità di controllo oppure adire le competenti sedi giudiziarie

Per esercitare i tuoi diritti basta scrivere al Titolare del trattamento oppure al DPO agli indirizzi sopra indicati.



### OBBLIGATORIETÀ

La comunicazione dei dati personali non è obbligatoria, tuttavia, in caso di mancata fornitura dei dati, non sarà possibile essere contattati per ricevere maggiori informazioni in relazione ai prodotti e alle iniziative di Edenred.

#### ADDENDUM RELATIVO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

(di seguito l'"**Addendum**")

TRA

**EDENRED ITALIA S.r.l.**, con sede legale in Milano, Via Giovanni Battista Pirelli n.18, P.IVA 09429840151, codice fiscale e numero di iscrizione nel Registro delle Imprese di Milano n. 01014660417, capitale sociale pari ad euro: 5.958.823 i.v., società soggetta a direzione e coordinamento di EDENRED S.E. (14-16 boulevard Garibaldi, 92130 Issy-les-Moulineaux, Francia), in persona del suo legale rappresentante *pro tempore* (di seguito "**Edenred**" o il "**Titolare**");

E

"**PMI ITALIA**" **Confederazione Nazionale Piccole e Medie Imprese**, in Sigla: **Conf. "PMI ITALIA"**, con sede Nazionale legale in Roma, Via Dei Monti Parioli, N.48 e sede Nazionale Operativa - Amm.va in Nola(NA) in Via Gen. Mario De Sena, N.174, con codice fiscale N. 05762361219

- , rappresentata ai fini del presente atto dal Dott. Tommaso Cerciello, nella sua qualità di Presidente Nazionale Confederale e legale Rappresentante della Conf. "PMI ITALIA" (di seguito "**[nome società]**" o "**Responsabile**").

- (Edenred e Conf. " PMI ITALIA" ] di seguito, individualmente, una "**Parte**" e, congiuntamente, le "**Parti**") **PREMESSO CHE**
- A. In data 08/11/2023 ] Edenred e Conf. " PMI ITALIA" hanno sottoscritto un contratto (di seguito il "**Contratto**") avente ad oggetto la fornitura dei servizi di Buoni Pasti etc.] (di seguito i "**Servizi**");
  - B. Ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito "**GDPR**"), Edenred è qualificata come titolare del trattamento dei dati personali.
  - C. Conf. " PMI ITALIA" offre delle garanzie sufficienti per mettere in atto tutte le misure tecniche e organizzative adeguate in modo che il trattamento dei dati personali soddisfi i requisiti del GDPR e garantisca la tutela dei diritti dell'interessato.

In considerazione di quanto sopra, le Parti

CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE:

## 1. DEFINIZIONI E INTERPRETAZIONE

- 1.1. Nel presente Addendum i seguenti termini ed espressioni avranno il significato associato ad essi così come di seguito specificato:

"**Contratto**" indica il contratto o altro accordo vigente tra le Parti che implica il trattamento di Dati Personali di cui alla Premessa A;

"**Data di Decorrenza**" indica la data di sottoscrizione del presente Addendum;

"**Dati Personali**" indica qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile trattata in relazione ai Servizi e sarà interpretato in conformità alla definizione data all'interno della Legislazione Vigente;

"**Decisione di Adeguatezza**" indica una decisione della Commissione Europea sulla base dell'art. 45(3) del GDPR attraverso cui le leggi di un certo paese vengono considerate capaci di garantire un adeguato livello di protezione in materia di trattamento di dati personali, come previsto dalla Legislazione Vigente;

"**Legislazione Vigente**" indica il GDPR ed eventuali normative e/o regolamenti di attuazione o emanati ai sensi dello stesso o in vigore della normativa previgente al GDPR e che trovino ancora applicazione in virtù del principio di coerenza, nonché ogni provvedimento vincolante che risulti emanato dalle autorità di controllo competenti in materia (es. Garante per la protezione dei dati personali);

"**Servizi**" indica i servizi forniti dal Responsabile del trattamento al Titolare così come indicati nella Premessa A;

"**Sub-Responsabile del trattamento**" indica qualunque subappaltatore cui il Responsabile abbia subappaltato uno qualsiasi degli obblighi assunti con il Contratto o con l'Addendum e che, nell'adempimento tali obblighi, potrebbe dover trattare Dati Personali del Titolare del trattamento;

"**Violazione dei Dati Personali**" indica la violazione di sicurezza che comporta accidentalmente o in modo illecito la distruzione, la perdita, la modifica, la divulgazione non autorizzata o l'accesso ai Dati Personali trattati per conto del Titolare.

- 1.2. I termini "ivi compreso/a/i/e" e "incluso/a/i/e" saranno interpretati come se fossero seguiti dall'espressione "a titolo puramente esemplificativo", così da fornire un elenco non esaustivo di esempi.

- 1.3. Per le finalità del presente Addendum, i termini "Interessato", "Trattamento", "Titolare del trattamento", "Responsabile del trattamento", "Soggetti che agiscono sotto l'autorità del Titolare del trattamento o del Responsabile del trattamento", "Valutazione d'Impatto sulla Protezione dei Dati", "Consultazione Preventiva", "Trasferimento" e "Misure tecnicoorganizzative adeguate" sono definibili e saranno interpretati in conformità alla Legislazione Vigente.

## 2. MATERIA DISCIPLINATA E DURATA

- 2.1. Per mezzo del presente Addendum, ai fini dell'art. 28 del GDPR, Edenred, in qualità di Titolare del trattamento, designa **Prof. Raffaele Palmese** quale Responsabile del trattamento, che accetta senza riserva la designazione. Il Responsabile dichiara inoltre di essere a conoscenza degli obblighi imposti dal GDPR e fornisce garanzia di aver adottato misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il Trattamento dei Dati Personali effettuato da parte del Responsabile per conto del Titolare soddisfi i requisiti del GDPR e garantisca la tutela dei diritti degli interessati.

- 2.2. Il presente Addendum definisce le condizioni in base alle quali il Responsabile si impegna ad effettuare il Trattamento dei Dati Personali per conto del Titolare, al fine di adempiere agli obblighi che derivano al Responsabile dal GDPR e dal presente Addendum (di seguito il "**Trattamento dei Dati Personali di Edenred**").

- 2.3. Ciascuna Parte adempirà gli obblighi stabiliti dalla Legislazione in materia di privacy vigente nel territorio italiano (di seguito la "**Legislazione sulla Privacy**") ove applicabile ai Dati Personali di Edenred, trattati ai sensi del Contratto e del presente Addendum.

- 2.4. Il presente Addendum ha validità a partire dalla Data di Decorrenza per tutta la durata del Contratto – salva la facoltà di revoca, anche unilaterale, da parte del Titolare – e sostituisce integralmente le altre designazioni, previsioni contrattuali e/o istruzioni in materia di protezione dei dati personali eventualmente sottoscritte o impartite al Responsabile del trattamento in data anteriore alla sottoscrizione del presente Addendum.

3. NATURA E FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

3.1. Natura del trattamento:

<input type="checkbox"/> Raccolta	<input type="checkbox"/> Registrazione	<input type="checkbox"/> Organizzazione	<input type="checkbox"/> Strutturazione
<input type="checkbox"/> Conservazione	<input type="checkbox"/> Adattamento o modifica	<input type="checkbox"/> Estrazione	<input type="checkbox"/> Consultazione
<input type="checkbox"/> Uso	<input type="checkbox"/> Comunicazione mediante trasmissione	<input type="checkbox"/> Diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione	<input type="checkbox"/> Raffronto o interconnessione
<input type="checkbox"/> Limitazione	<input type="checkbox"/> Cancellazione	<input type="checkbox"/> Distruzione	

3.2. In considerazione dei Servizi forniti dal Responsabile del trattamento e dell'attività svolta in virtù del Contratto le finalità del trattamento sono: [●].

4. TIPO DI DATI TRATTATI E CATEGORIE DI INTERESSATI

4.1. In considerazione dei Servizi forniti, il Responsabile tratterà i seguenti tipi di Dati Personali:

- [E.G. DATI ANAGRAFICI, DATI BANCARI, PRESENZE DEI DIPENDENTI, ETC.]
- [●]
- [●]

4.2. Le categorie di interessati cui si riferiscono i dati personali sono:

- [e.g. dipendenti, clienti, fornitori, etc.]
- [●]

5. OBBLIGHI E DIRITTI DEL TITOLARE

5.1. Il Titolare si obbliga a:

- fornire le istruzioni al Responsabile del trattamento per l'assolvimento dei suoi obblighi in relazione ai Servizi;
- mantenere attivo ed aggiornato l'indirizzo e-mail al quale saranno trasmesse eventuali notifiche da parte del Responsabile del trattamento.

5.2. Al Titolare competono i seguenti diritti:

- richiedere al Responsabile tutte le informazioni necessarie a verificare il rispetto del presente Addendum e della Legislazione Vigente, nonché consentire e contribuire alle attività di revisione, comprese le ispezioni; - opporsi alla designazione di eventuali Sub-Responsabili del trattamento;
- revocare in qualsiasi momento e in presenza di motivi legittimi la designazione di qualsivoglia Sub-Responsabile del trattamento designato dal Responsabile.

6. ISTRUZIONI DI TRATTAMENTO

6.1. Il Responsabile del trattamento dichiara di aver ricevuto, esaminato e compreso le istruzioni di trattamento di seguito impartite dal Titolare, ai sensi dell'art. 28 del GDPR, alle quali dovrà attenersi scrupolosamente nell'esecuzione dell'incarico. In particolare:

- attenersi alle prescrizioni previste all'interno del Contratto;
- utilizzare i dati e le informazioni di cui verrà a conoscenza nell'adempimento del Contratto, esclusivamente per le finalità e nei limiti dello svolgimento delle attività contrattualmente indicate;
- attenersi scrupolosamente alle direttive del Titolare in merito alle modalità e ai limiti del trattamento dei Dati Personali, soprattutto per quanto attiene eventualmente il trattamento dei dati particolari, ovvero, in caso di attività di trattamento non previste, ma necessarie e urgenti, darne immediata comunicazione al Titolare e per conoscenza al Data Protection Officer, che potrà autorizzare per iscritto l'operazione;
- svolgere il trattamento nel rispetto della Legislazione Vigente, nonché delle direttive sul trattamento specificate dal Titolare nel presente Addendum;
- garantire che le persone autorizzate al trattamento dei dati personali si siano impegnate alla riservatezza o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza;
- svolgere il trattamento dei dati e quindi, più specificatamente, realizzare i servizi di fornitura di [●], nonché effettuare la loro conservazione (ivi compresi i dati presenti nei backup), esclusivamente all'interno dell'Area Economica Europea;
- adottare misure di sicurezza tecniche e organizzative adeguate, al fine di garantire un livello consono rispetto al rischio, che comprendano tra le altre (1) la pseudonimizzazione e la cifratura dei dati personali; (2) la capacità di assicurare su base permanente la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei sistemi e dei servizi di trattamento; (3) la capacità di ripristinare tempestivamente la disponibilità e l'accesso dei dati personali in caso di incidente fisico o tecnico; (4) una procedura per testare, verificare e valutare regolarmente l'efficacia delle misure tecniche e organizzative al fine di garantire la sicurezza del trattamento;
- coadiuvare il Titolare nel caso in cui debba effettuare la Valutazione d'Impatto sulla Protezione dei Dati, nonché la Consultazione Preventiva con le autorità di controllo, tenuto conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione del Responsabile del Trattamento;
- coadiuvare il Titolare nel caso in cui debba dar corso ad una richiesta di esercizio dei diritti da parte di un Interessato, mettendo tempestivamente a disposizione e/o aggiornando i Dati Personali eventualmente trattati per suo conto;
- non copiare, non comunicare, non diffondere, non vendere, non condividere e/o non cedere a qualsiasi titolo e per qualsiasi scopo i dati personali e/o qualsiasi altro tipo di informazione fornita dal Titolare in ragione delle attività oggetto del presente Addendum;
- individuare e nominare i propri Soggetti che agiscono sotto l'autorità del Responsabile del trattamento, impartendo loro le disposizioni organizzative e operative necessarie per un corretto, lecito e sicuro trattamento;
- individuare e nominare i propri Amministratori di Sistema ai sensi del Provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali del 27 novembre 2008 e sue successive integrazioni e modificazioni, nonché provvedere a comunicare al Titolare i nominativi di detti soggetti;
- vigilare sulla condotta e sull'operato dei propri Soggetti che agiscono sotto l'autorità del Responsabile del trattamento, ivi compresi gli Amministratori di Sistema, in ordine alla puntuale osservanza della Legislazione Vigente, oltre che alla corretta applicazione delle direttive del Titolare e/o del Data Protection Officer di Edenred, soprattutto per quanto attiene l'eventuale trattamento di dati particolari;
- provvedere all'organizzazione e alla formazione dei propri Soggetti che agiscono sotto l'autorità del Responsabile del trattamento, anche mediante periodici incontri di aggiornamento;
- non conservare, neanche in forma anonima e/o aggregata, i dati e le informazioni fornite dal Titolare in ragione delle attività oggetto del Contratto oltre il limite temporale richiesto per il loro svolgimento, provvedendo tempestivamente a comunicare per iscritto al Titolare e per conoscenza al Data Protection Officer l'avvenuta cancellazione degli stessi da ogni sistema informatico e/o supporto di backup sia in locale, che remoto (come, ad esempio, dai sistemi in "cloud");
- informare almeno una volta all'anno il Titolare, mediante relazione scritta, di tutte le attività svolte in conformità a quanto previsto dal Contratto e, comunque, ogni qualvolta sia ritenuto necessario dal Titolare e/o dal Data Protection Officer;
- collaborare a più ampio spettro con gli altri Responsabili del trattamento, al fine di armonizzare e coordinare l'intero processo di trattamento dei dati personali degli Interessati;
- realizzare quant'altro sia utile e/o necessario al fine di garantire l'adempimento degli obblighi previsti dal GDPR e, più in generale, dalla Legislazione Vigente, nei limiti dei compiti affidati con il presente Addendum;
- cancellare o restituire, a scelta del Titolare, tutti i dati personali eventualmente acquisiti durante la prestazione dei servizi relativi al trattamento, cancellando anche eventuali copie esistenti;
- informare prontamente il Titolare e per conoscenza il Data Protection Officer di ogni questione rilevante ai fini di legge, in particolar modo, a titolo esemplificativo e non esaustivo, nei casi in cui abbia notizia, in qualsiasi modo, che risulti violata la normativa in materia di protezione dei dati personali, ovvero che il trattamento presenti rischi specifici per i diritti, le libertà fondamentali e/o la dignità dell'Interessato.

## 7. OBBLIGHI DI COMUNICAZIONE E VIOLAZIONE DEI DATI PERSONALI

- 7.1. Oltre agli obblighi di comunicazione finora previsti dal presente Addendum, il Responsabile del trattamento è tenuto a notificare al Titolare senza indebito ritardo: (i) qualsiasi richiesta legalmente vincolante di comunicazione di dati personali presentata da autorità giudiziarie o di polizia, salvo che la comunicazione non sia vietata da norme specifiche (ad esempio da norme di diritto penale miranti a tutelare il segreto delle indagini), o da eventuali ordinanze del tribunale e di autorità/enti regolatori competenti relativi al trattamento di dati personali; (ii) eventuali reclami o richieste da parte di soggetti interessati (e.g. in materia di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione di trattamento, portabilità dei dati, opposizione al

treatmento dei dati, decisioni automatizzate) senza dover rispondere a tale richiesta a meno che il Responsabile del trattamento sia stato altrimenti autorizzato o secondo quanto altrimenti previsto dalla Legislazione Vigente; e (iii) eventuali Violazioni dei Dati Personali, come definite nel presente Addendum o dalla Legislazione Vigente, relativamente ai Servizi forniti dal Responsabile del trattamento.

- 7.2. In caso di Violazione dei Dati Personali, il Responsabile deve darne comunicazione al Titolare entro un massimo di 24 (ventiquattro) ore da quando si è verificata mediante una comunicazione da inviarsi all'indirizzo [giuridicofiscale@pec.edenred.it](mailto:giuridicofiscale@pec.edenred.it) con copia a [dpo.italia@edenred.com](mailto:dpo.italia@edenred.com). Entro le successive 20 (venti) ore il Responsabile deve altresì raccogliere e fornire al Titolare le seguenti informazioni:
- il tipo di violazione;
  - la natura, la quantità e la tipologia di dati personali coinvolti dalla Violazione dei Dati Personali;
  - l'elenco delle persone coinvolte dalla Violazione dei Dati Personali (se disponibile), incluse le loro informazioni di contatto;
  - la facilità di identificazione degli Interessati coinvolti;
  - la gravità delle conseguenze per gli Interessati coinvolti;
  - probabili conseguenze per il Titolare in conseguenza della Violazione dei Dati Personali subita dal Responsabile del trattamento e/o dal Sub-Responsabile del trattamento;
  - misure adottate o da adottare per affrontare la Violazione dei Dati Personali, per attenuare gli effetti e ridurre al minimo i danni derivanti dalla violazione medesima.
- 7.3. Il Responsabile, ai sensi della Legislazione Vigente, in caso di Violazione dei Dati Personali, dovrà assistere il Titolare nell'obbligo di informare l'autorità di controllo e laddove necessario gli Interessati, fornendo le informazioni a sua disposizione di cui al punto precedente e tenendo conto della natura del trattamento.
- 7.4. Il Responsabile del trattamento sarà tenuto a risarcire e tenere indenne il Titolare da qualsiasi reclamo, perdita, responsabilità, valutazione, danno, costo, sanzione amministrativa e altra spesa (incluse le spese legali) derivante o risultante da qualsiasi rivendicazione, richiesta, istanza, azione o altre procedura di terzi (comprese le autorità di controllo) subite dal Titolare a seguito di una Violazione dei Dati Personali causati dal Responsabile del trattamento, dai dipendenti, amministratori, dirigenti, agenti e altri suoi collaboratori, o dal Sub-Responsabile del trattamento.

## 8. SUB-RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO

- 8.1. Qualora per l'assolvimento degli obblighi derivanti dal Contratto e/o dal presente Addendum, il Responsabile del trattamento debba ricorrere a un Sub-Responsabile del trattamento per l'esecuzione di specifiche attività per conto del Titolare, il Responsabile del trattamento deve comunicare per tempo al Titolare il nome della predetta società e le ragioni che hanno spinto alla sua scelta, al fine di ottenere per iscritto la preventiva autorizzazione a subappaltare il trattamento di dati personali.
- 8.2. A seguito della predetta autorizzazione da parte del Titolare, il Responsabile del trattamento, nella misura applicabile ai Servizi subappaltati, deve imporre mediante un accordo gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente Addendum, prevedendo in particolare garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate affinché il trattamento soddisfi i requisiti del GDPR.
- 8.3. Il Responsabile, per tutta la durata dell'Addendum e senza alcun onere a carico del Titolare, è tenuto a monitorare attivamente, verificare regolarmente e, laddove applicabile, adottare tutte le misure atte a garantire la conformità da parte di ciascun Sub-Responsabile del trattamento dei propri obblighi, così come riferire tempestivamente al Titolare qualsiasi mancata conformità individuata o segnalata dal Sub-Responsabile del trattamento e tutte le misure adottate per porre rimedio ai casi di non conformità riscontrati.
- 8.4. Resta fin da ora inteso che, qualora il Sub-Responsabile del trattamento ometta di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati, il Responsabile del trattamento conserva nei confronti del Titolare l'intera responsabilità dell'adempimento degli obblighi del Sub-Responsabile del trattamento.
- 8.5. Se per consentire il trattamento dei Dati Personali del Titolare da parte di un Sub-Responsabile del trattamento è necessario effettuare il trasferimento dei Dati Personali verso un paese che non gode di una Decisione di Adeguatezza ai sensi dell'art. 45 del GDPR, il Responsabile del trattamento, su indicazione del Titolare, farà in modo che il Sub-Responsabile del trattamento adotti gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente Addendum, prevedendo garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate a protezione dei Dati Personali del Titolare. In tal caso, quindi, il Responsabile sarà tenuto (i) a dimostrare al Titolare che il Responsabile e il Sub-responsabile abbiano stipulato un accordo per il trattamento dei dati basato sulle clausole contrattuali standard per il trasferimento dei dati

personali a Responsabili stabiliti in paesi terzi ai sensi della decisione della Commissione 2021/914/UE del 04 giugno 2021 contenente almeno gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente Addendum, oppure (ii) fornire al Titolare ulteriori informazioni e documenti relativi al meccanismo per il trasferimento internazionale dei dati ai sensi dell'articolo 46 del GDPR impiegato per la comunicazione legittima dei dati personali dal Titolare al Sub-responsabile.

## 9. REVOCA E CESSAZIONE

- 9.1. Il sopravvenire di circostanze che possano generare incertezze in ordine al mantenimento in capo al Responsabile dei requisiti ex art. 28 del GDPR, su cui si basa la presente designazione e il cui possesso da parte del Responsabile del trattamento è presupposto indispensabile, dovrà essere segnalato con congruo anticipo al Titolare, che potrà esercitare in piena autonomia e libertà di valutazione il diritto di revoca.
- 9.2. La comprovata perdita da parte del Responsabile del trattamento dei requisiti di cui all'art. 28 del GDPR consentirà al Titolare di esercitare la facoltà di revoca – senza obbligo di corresponsione di alcun risarcimento e/o indennità al Responsabile del trattamento – mediante invio di una comunicazione scritta contenente la manifestazione della volontà di revoca.
- 9.3. In caso di cessazione – per qualunque causa – dell'efficacia del presente atto di designazione, il Responsabile del trattamento dovrà interrompere ogni operazione di trattamento dei dati personali e dovrà provvedere su indicazione e autorizzazione del Titolare all'immediata restituzione degli stessi oppure alla loro distruzione, anche di eventuali copie.

## 10. DOCUMENTAZIONE DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI DI EDENRED

- 10.1. Il Responsabile manterrà una documentazione del Trattamento effettuato per conto di Edenred, in un formato leggibile e con modalità che siano coerenti con l'articolo 30 del GDPR. Tale documentazione dovrà contenere:
- i nomi e i contatti di Edenred, o di qualsivoglia eventuale subappaltatore autorizzato al trattamento dei dati in conformità ai termini dell'articolo 8 del presente Addendum e, se del caso, quelli della persona addetta alla Protezione dei Dati;
  - le categorie di Trattamento messe in atto per conto di Edenred;
  - se del caso e se consentito, i trasferimenti di Dati Personali di Edenred in un paese terzo o a un'organizzazione internazionale, ivi inclusa l'identificazione di tale paese terzo od organizzazione internazionale e, nel caso di trasferimenti ai quali si fa riferimento nel secondo sottoparagrafo dell'articolo 49(1) del GDPR, la relativa documentazione che comprovi l'adozione di misure di salvaguardia idonee;
  - una descrizione generale delle misure di sicurezza tecniche e organizzative, secondo quanto previsto dall'articolo 5 del presente Addendum.

## 11. UBICAZIONE DEI DATI PERSONALI DI EDENRED

- 11.1. Il Responsabile non effettuerà l'hosting di, né divulgherà, trasferirà o consentirà l'accesso a, qualsivoglia Dato Personale di Edenred al di fuori dello Spazio Economico Europeo (SEE) senza lo specifico previo assenso scritto di Edenred.
- 11.2. Ogni divulgazione, trasferimento, cambiamento dell'hosting, o dell'accesso ai Dati Personali di Edenred proposto dal Responsabile sarà oggetto di valutazione e successiva autorizzazione da parte di Edenred;
- 11.3. Qualora tale hosting, trasferimento, divulgazione o accesso ai Dati Personali di Edenred al di fuori del SEE dovesse essere specificamente autorizzato per iscritto da Edenred, le Parti:
- converranno le condizioni annesse a tale Trattamento (in termini di pianificazione, ambito preciso dei Servizi e condizioni di sicurezza associate da implementare), e
  - adotteranno tutte le misure appropriate, in conformità alle leggi applicabili, al fine di garantire che il Trattamento venga effettuato rispettando la Legislazione sulla Privacy (per es. firmando il relativo modello di contratto UE o qualsivoglia altro documento obbligatorio).

## 12. ARTICOLO 12- DATI PERSONALI DI EDENRED ALLA FINE DEL CONTRATTO

- 12.1. Senza arrecare pregiudizio a qualsivoglia altro obbligo stabilito dal Contratto per il Responsabile, quest'ultimo, a propri costi e spese, nonché entro un (1) giorno lavorativo dopo la fine del Trattamento dei Dati Personali di Edenred, provvederà, a scelta di Edenred:
- a cancellare i Dati Personali di Edenred unitamente a ogni copia ed estratto degli stessi, oppure
  - a restituire a Edenred tutti i Dati Personali di Edenred, nonché a cancellare tutte le copie e gli estratti esistenti degli stessi, oppure
  - a inviare tutti i Dati Personali di Edenred al subappaltatore designato da Edenred, nonché a cancellare tutte le copie e gli estratti esistenti degli stessi.
- 12.2. Il Responsabile documenterà per iscritto l'avvenuta distruzione dei Dati Personali di Edenred, debitamente sottoscritta da un rappresentante autorizzato.
- 12.3. Indipendentemente da quanto precede, il Responsabile sarà autorizzato a trattenere una copia dei Dati Personali di Edenred se sarà in grado di provare che ciò è rigorosamente richiesto dalla legge a egli applicabile. In tale caso il Responsabile adotterà misure appropriate per preservarne la costante riservatezza in rigorosa osservanza dei termini del presente Addendum, con la specificazione che tale eccezione verrà interpretata in modo restrittivo e che un numero molto limitato di persone potrà accedere a tale copia.
13. COMPENSO
- 13.1. Resta inteso che la presente designazione non comporta alcun diritto per il Responsabile del trattamento ad uno specifico compenso o indennità o rimborso per l'attività svolta, che deve intendersi già ricompreso all'interno di quanto previsto nel Contratto, ai sensi e per gli effetti del GDPR, né ad un incremento del compenso spettante allo stesso in virtù dei rapporti intercorrenti con il Titolare.
14. MISCELLANEA
- 14.1. Il presente Addendum è disciplinato dalla legge dello Stato Membro in cui ha sede il Titolare, fatto salvo quanto previsto dalla legge applicabile in materia di protezione dei dati. Il foro competente per qualsiasi eventuale controversia relativa al presente Addendum viene stabilito dal Contratto, fatto salvo quanto previsto dalla legge applicabile in materia di protezione dei dati.
- 14.2. Il Responsabile si impegna a difendere, manlevare e tenere indenne il Titolare, i suoi collaboratori, amministratori, dipendenti, successori e agenti da qualsiasi azione, danno, responsabilità, valutazione, perdita, costo, sanzione amministrativa e altra spesa (ivi comprese ragionevoli onorari e spese legali) derivanti da qualsiasi azione legale, pretesa, richiesta, ordine o altro procedimento da parte di terzi (incluse le autorità di controllo) che derivano da o riguardano la violazione degli obblighi del Responsabile di cui al presente Addendum.
- 14.3. L'inapplicabilità o l'invalidità di una o più disposizioni dell'Addendum non pregiudica le restanti parti del presente Addendum o del Contratto. La disposizione invalida o inapplicabile potrà all'occorrenza essere (i) modificata al fine di garantirne validità ed opponibilità, rispettando il più fedelmente possibile l'intenzione delle Parti o, qualora questo non sia possibile, (ii) interpretata come se la stessa non fosse mai stata parte dell'Addendum. Quanto precede si applica anche nel caso in cui l'Addendum presenti lacune.
- 14.4. Il presente Addendum è firmato in due (2) originali nella data indicata dalle Parti qui sotto.

**Il Responsabile del trattamento**

Conf." PMI ITALIA

Firma:

Data e luogo:

Nola li 01/12/2023

Nome:

Palmese Raffaele

Vice Presidente

**Il Titolare del Trattamento**

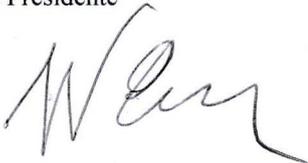
Edenred Italia S.r.l.

Firma: 

Data e luogo: Milano, 12/12/2023

Nome: GIULIO SINISCALCO

Posizione: DIRETTORE COMMERCIALE

**ALLEGATO A: SICUREZZA**

1. Il Responsabile soddisferà gli obblighi che gli derivano dalla Legislazione sulla Privacy e assisterà Edenred nell'adempiamento degli obblighi che derivano alla stessa dalla Legislazione sulla Privacy riguardo alla sicurezza del Trattamento.
2. Il Responsabile implementerà e manterrà, a propri costi e spese, misure tecniche e organizzative appropriate, con particolare riferimento a quanto richiesto dall'art. 32 del GDPR, al fine di garantire un livello di sicurezza adeguato al rischio derivante dal TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI DI EDENRED. In particolare, per proteggere i dati trattati dalla distruzione, dalla perdita, dall'alterazione, accidentali o illecite, o ancora dall'accesso e dalla divulgazione non autorizzati, saranno adottate le seguenti misure di sicurezza, in conformità ai requisiti stabiliti nelle norme internazionali ISO/IEC 27001 e ISO/IEC 29151:
  - **Policy per la sicurezza delle informazioni** – definizione, pubblicazione, distribuzione e aggiornamento di un insieme di policy relative alla sicurezza delle informazioni (rif. ISO/IEC 27001 §A.5).
  - **Organizzazione della sicurezza delle informazioni** – identificazione e assegnazione dei ruoli e delle responsabilità rilevanti in ambito gestione della sicurezza delle informazioni (rif. ISO/IEC 27001 §A.6).
  - **Sicurezza delle risorse umane** – definizione e implementazione di un processo strutturato di ricerca e selezione del personale che verifichi le competenze richieste e, se applicabile, il casellario giudiziale. Il personale, una volta assunto, dovrà essere reso consapevole e competente in materia di sicurezza delle informazioni e di protezione dei dati personali proporzionalmente al proprio ruolo. In caso di conclusione del rapporto di lavoro o cambiamento di mansione del personale, il Responsabile ritirerà gli asset aziendali e i permessi di accesso (rif. ISO/IEC 27001 §A.7).
  - **Gestione degli asset** - definizione e implementazione di un processo di gestione degli asset aziendali, in termini di censimento, tracciatura dell'assegnazione/ritiro e istruzioni di utilizzo. I dati dovranno essere classificati in base al loro livello di riservatezza e trattati secondo le misure di sicurezza idonee a garantirne la protezione (rif. ISO/IEC 27001 §A.8).
  - **Controllo degli accessi** – definizione e implementazione di una policy di gestione degli accessi logici. Ogni richiesta di nuovo permesso di accesso o modifica di quello già esistente dovrà essere sempre tracciata e approvata. Dovrà essere eseguita una revisione almeno annuale dei profili di accesso del personale per verificarne la perdurante coerenza. L'accesso ai sistemi dovrà essere sempre eseguito mediante credenziali individuali quali username e password che dovrà rispettare i seguenti requisiti di sicurezza (rif. ISO/IEC 27001 §A.9):
    - Scadenza massima 90 giorni.
    - Lunghezza minima di 8 caratteri.
    - Cambio richiesto al primo accesso dell'utente.
    - Composizione alfanumerica.
    - Diversità almeno dalle tre precedenti.
  - **Crittografia** – tutti i dati confidenziali e i dati personali archiviati o trasmessi dovranno essere protetti attraverso l'impiego di tecniche di crittazione forti (rif. ISO/IEC 27001 §A.10).
  - **Sicurezza fisica** – implementazione di un sistema di controllo degli accessi fisici alle strutture e delle sale server del Responsabile. L'accesso deve essere garantito mediante badge ad eccezione degli ospiti/fornitori esterni che potranno accedere, previa registrazione, solo se accompagnati da personale interno (rif. ISO/IEC 27001 §A.11).
  - **Sicurezza operativa** – tutti i sistemi aziendali dovranno essere dotati delle seguenti misure di sicurezza (rif. ISO/IEC 27001 §A.12):
    - Backup almeno mensile, corredato da adeguati test di ripristino.
    - Registrazione degli accessi ai sistemi con relativa conservazione dei log di almeno 6 mesi.
    - Identificazione ed applicazione delle patch di sicurezza per garantire l'aggiornamento continuo dei sistemi.
    - Identificazione periodica delle vulnerabilità applicative e infrastrutturali.
  - **Sicurezza delle comunicazioni** – l'infrastruttura di rete dovrà essere segregata mediante l'utilizzo di firewall gestiti da personale indipendente dagli amministratori di sistema. L'accesso remoto delle eventuali terze parti alla rete aziendale del Responsabile dovrà avvenire mediante connessione e protocolli di comunicazione cifrati (es. VPN, SFTP) (rif. ISO/IEC 27001 §A.13).
  - **Acquisizione, sviluppo e mantenimento dei sistemi** – definizione e implementazione di un processo strutturato di sviluppo del software che garantisca il rispetto dei requisiti di sicurezza delle informazioni e una gestione formale delle richieste di change, la cui approvazione non coinvolga il team incaricato dello sviluppo. Qualsiasi processo di trasformazione in ambito IT dovrà essere implementato in ambiente di test prima dell'ambiente di produzione e i due ambienti dovranno essere separati (rif. ISO/IEC 27001 §A.14).
  - **Relazioni con le terze parti** – i contratti con le terze parti dovranno prevedere un accordo di non divulgazione dei dati, istruzioni sulle misure di sicurezza delle informazioni da far adottare (in nessun caso inferiori a quelle elencate nel presente paragrafo) e, a seconda della tipologia di fornitura richiesta (beni e/o servizi), i livelli di servizio da far rispettare. Per le terze parti considerate più critiche, i livelli di servizio dovranno essere monitorati per verificarne le prestazioni (rif. ISO/IEC 27001 §A.15).
  - **Gestione degli incidenti di sicurezza delle informazioni** – definizione e implementazione di un processo di gestione degli incidenti che preveda le fasi di identificazione, analisi, risoluzione. Il processo dovrà essere periodicamente monitorato per migliorarne l'efficacia (rif. ISO/IEC 27001 §A.16).
  - **Aspetti di sicurezza delle informazioni della continuità operativa** – definizione e implementazione di processi e procedure di continuità operativa al fine di mantenere lo stesso livello di sicurezza delle informazioni presente prima della loro attivazione. La procedura di continuità operativa deve prevedere le azioni da intraprendere per ogni scenario di indisponibilità (rif. ISO/IEC 27001 §A.17).
  - **Conformità** – i requisiti di sicurezza delle informazioni dovranno essere rivisti periodicamente al fine di mantenersi conformi ai requisiti normativi e legali vigenti (rif. ISO/IEC 27001 §A.18).
  - **Policy per la protezione dei dati personali** – definizione, pubblicazione, distribuzione e aggiornamento di una policy relativa alla protezione dei dati personali (rif. ISO/IEC 29151 §A.2).

- **Accuratezza e qualità dei dati personali** – definizione e implementazione di un processo di verifica dell'accuratezza e correttezza dei dati personali dell'interessato con relative azioni di modifica immediate in caso di necessità (rif. ISO/IEC 29151 §A.8).
  - **Responsabilizzazione (accountability)** – identificazione e nomina formale del Data Protection Officer o di un Privacy Manager che si occupi delle tematiche relative alla protezione dei dati e di eseguire la DPIA (Data Protection Impact Assessment) laddove fosse necessario secondo il GDPR (rif. ISO/IEC 29151 §A.11).
3. Il Responsabile comunicherà i Dati Personali di Edenred esclusivamente ai propri dipendenti e agenti che hanno necessità di venire a conoscenza per l'esecuzione dei Servizi, avendo cura di accertarsi che gli stessi si siano impegnati per iscritto a conformarsi ad obblighi di riservatezza e di protezione dei dati, o che siano vincolati ad adeguati obblighi legali di riservatezza. Il Responsabile adotterà pertanto misure adeguate al fine di garantire che ogni persona fisica che agisce sotto la sua autorità e ha accesso ai Dati Personali di Edenred tratti tali dati in conformità alle istruzioni impartite da Edenred.



LEAD\_RI\_DAL\_06\_2023



**ALLEGATO B INFORMAZIONI RIGUARDANTI IL DATA PROTECTION OFFICER**

Alla data di firma del presente Addendum, il nome e i contatti del DPO del Responsabile sono i seguenti:

Nome: Palmese Raffaele

Contatti: [3683553863]